

FEIWUZHIWENHUAYICHAN

JIJIN

新疆非物质文化遗产集锦

新疆非物质文化遗产集锦编委会 编

民俗

第四卷

新疆美术摄影出版社
新疆电子音像出版社

新疆 非物质文化遗产 集锦

新疆非物质文化遗产集锦编委会 编

民俗

第四卷

新疆美术摄影出版社
新疆电子音像出版社

图书在版编目(CIP)数据

新疆非物质文化遗产集锦·第四卷 / 《新疆非物质文化遗产集锦》编委会编. — 乌鲁木齐: 新疆美术摄影出版社; 新疆电子音像出版社, 2009.9 (2009 年 11 月重印)

ISBN 978-7-5469-0195-4

I. ①新… II. ①新… III. ①文化遗产 - 简介 - 新疆
IV. ①K294.5

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 152141 号

新疆非物质文化遗产集锦·第四卷·民俗

责任编辑 侯淑婷

书籍设计 党 红

出版发行 新疆美术摄影出版社
新疆电子音像出版社
(乌鲁木齐市西虹西路 36 号 830000)

总 经 销 新华书店

印 刷 北京飞云印刷厂

开 本 850mm × 1168mm 1/32

印 张 5.5

字 数 80 千字

版 次 2009 年 11 月第 2 版

印 次 2009 年 11 月第 1 次印刷

书 号 ISBN 978-7-5469-0195-4

定 价 27.50 元

编 委 会

主 任：韩子勇

阿不力孜·阿不都热依木

编 委：（按姓氏笔画为序）

马迎胜 王 洁 申文涛 李季莲

迪里夏提·帕尔哈提 姜新建 倪友新

主 编：李季莲

撰 稿：周建国 程万里 黄适远 苏海龙

序

韩子勇

新疆以歌舞名世。人们拜倒在新疆歌舞的石榴裙下。许多人对新疆的第一印象来自歌舞，歌舞也是他们关于新疆最醒目的知识和首先切入的话题。在一首又一首新疆民歌中，新疆的印象在人们眼前清晰起来：一个一直不停地旋转的新疆、一个裙裾飞扬的新疆，一个用歌声和舞蹈派发名片的新疆。歌舞是新疆的衣裳、面容、性格和灵魂，也是新疆的气质、神采、魅力和诱惑。

如果只能选取一种艺术样式，作为西域文化的代表，那么，音乐无疑具有其他艺术样式无法比拟的宗主地位，代表西域文化的最高成就。音乐是西域的绝响，是西域艺术的核。音乐结晶了肢体的舞蹈，音乐调动起灵魂的歌唱，音乐贯穿了史诗，音乐弹唱出民间故事，音乐铺陈了宏大的仪式，音乐吸附众多的古曲诗作……甚至连阿訇的宣礼诵颂，也是悠远的高音长调。

西域音乐正像沙漠戈壁中,没有标记、连接东西、看不见、摸不着的丝绸之路,它在心灵中,在血液里,在神魂颠倒的记忆深处。在庙堂之上,在乡野底层,在日常生活的经典时刻,在渴望与绝望、欢悦与忧伤的风矢雨箭的交战之中……无论是历史,还是今天,在中华文化版图上,西域出产的神妙艺术,影响最大者,莫过音乐。

木卡姆不仅是维吾尔人最重要的音乐文化遗产,也是中华文化瑰宝,不仅保存了沙漠绿洲民族的音乐文化基因,也饱含大量的东西方音乐文化交流荟萃的信息。

木卡姆是新疆的、中国的,也是世界的。

新疆的非物质文化遗产,是祖国文化宝库中不可多得的精神财富,能歌善舞的新疆各族人民,在民间文学、传统表演艺术、节日礼俗、传统手工技艺等方面也有大量可贵的创造。在中央、自治区的关心下,我区的非物质文化遗产保护工作取得长足发展,这套《新疆非物质文化遗产集锦》就从一个侧面给予了系统的介绍。时值中华人民共和国诞辰 60 周年这一经典时刻,我想,这套丛书也是文化工作者向伟大祖国捧出的一份心灵的礼物。

我们今天的文化创新,应立足传统,突出特色,更要打通时代之美,传达新疆今天的巨变,捕捉各族人民迈向现代化进程中的心灵浪花。就像一株巨树,根扎沃土、汲取祖先的馈赠和前人的恩泽,枝叶柔软的巨臂伸向蔚蓝的苍穹,伸向未来的希望,伸向这大时代群星闪烁的美好心灵,传达和谐之美,团结之美,友爱和互助之美,传达祖国西部的文化新疆。

让我们讴歌时代,讴歌人民,唱出今天的歌。

2009 年 8 月 20 日

目 录



序 / 1

民 俗

锡伯族西迁节 / 2

塔吉克族引水节和播种节 / 10

维吾尔刀郎麦西来甫 / 15

维吾尔族阔克麦西来甫 / 24

维吾尔族却日库木麦西来甫 / 30

维吾尔族开依提麦西来甫 / 33

维吾尔族塔合麦西来甫 / 37

维吾尔族“苏乃孜”(清泉节) / 40

维吾尔族传统捕鱼习俗 / 45

新疆汉族社火 / 51

巴里坤汉族节日习俗 / 55

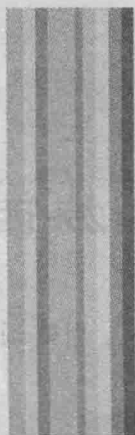
巴里坤汉族脑阁和抬阁 / 60

哈萨克族民间育婴习俗 / 64

新疆蒙古族祖拉节 / 69

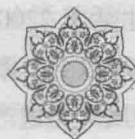
新疆蒙古族那达慕节 / 74
塔塔尔族撒班节 / 82
达斡尔族沃其贝节 / 90
新疆俄罗斯族帕斯喀节 / 98
满族颁金节 / 106
塔吉克族婚俗 / 114
塔吉克族丧俗 / 123
于田维吾尔族妇女服饰 / 128
新疆哈萨克族服饰制作技艺 / 134
新疆蒙古族服饰制作技艺 / 142
哈萨克族毡房制作技艺 / 150
蒙古包制作技艺 / 156
新疆俄罗斯族民居建筑艺术 / 161

后 记 / 167



民

俗





锡伯族西迁节

周建国

蜿蜒流荡的伊犁河发源于我国的西天山，昼夜不舍流入哈萨克斯坦共和国境内的巴尔喀什湖。乌孙山北麓，伊犁河冲积平原南部地区的河谷盆地，“土肥平野阔，青帐大渠环”。这里是我国唯一的锡伯族自治县——伊犁哈萨克自治州察布查尔锡伯族自治县所在地，生活着 22000 余位锡伯族同胞，占新疆锡伯族 42000 人口的一半以上。新疆锡伯族的西迁节民俗艺术已被列入国家级非物质文化遗产代表作名录。

西迁节是怎么回事？西迁节民俗艺术又包括哪些内容呢？

原来，锡伯族的祖先最早并不在新疆。锡伯族是我国古老鲜卑人的后裔，拓跋鲜卑人早在东汉以前就活跃在东北大兴安岭一带，过着“畜牧迁徙，狩猎为业，淳朴为俗，简易为化”的生活。后来，大部分鲜卑人南迁进入中原，公元 386 年建立北魏政



■ 锡伯族西迁节的秋千游戏 郭晓东 / 摄 ■

权,另一部分则以“室韦”自称,于北魏初年开始在嫩江左岸的绰尔河、洮河流域过着渔猎生活。元始,锡伯族长期处于蒙古贵族的统辖之下,清康熙三十一年(1692年),锡伯族归属了满洲,并被编入满洲八旗兵内,移防黑龙江、吉林各地。1700~1702年,锡伯族大部分牛录(乡)奉调由伯都纳、齐齐哈尔等地迁至辽沈地区定居,开始在旗下当兵和从事农业生产。1707年在盛京(沈阳)修建了“锡伯家庙”,作为祭祖和进行宗教活动、民俗活动的场所,每年“农历四月十八”都要举办一次节庆活动。“有清一代,边患之地,莫过于新疆”。为了防治和抵



御强邻沙俄向东扩张,蚕食我国西部领土,加强伊犁防务,保障边疆的长治久安,清乾隆二十九年(1764年),清政府从盛京将军所辖的盛京,开源、辽阳等15处,抽调锡伯族官兵1020名,连同眷属等4000人,移防到伊犁一代屯垦戍边。锡伯族历来就有农历四月十八日祭祖的传统习俗,这一年,锡伯族官兵也选择这一天,在盛京的锡伯祖庙举行了隆重的祭祖仪式,然后辞别亲人,离开故土,踏上了千辛万苦的远征。经过一年多的艰苦跋涉,终于1765年7月下旬先后到达伊犁绥定(今霍城)一带,书写了为国舍家、万里徙边、洋溢着崇高爱国主义情怀的光辉一页。从此,他们就把“农历四月十八节”也作为锡伯族的西迁纪念日,每年举办盛大民俗文化活动,以弘扬爱国主义精神,传承锡伯族独特的传统文化。历经二百多年的演变,如今人们看到的西迁节民俗活动,既保留着古老的文化传统,又洋溢着现代气息,既包含着一以贯之的守土保国的责任意识,又充沛着对新生活的向往。

新中国成立之前,新疆锡伯族民俗艺术活动多是以庙会形式,在各乡的寺院里举行,有时也在野外的大自然中举行,或到河边体会远古的渔猎生活,或到草原上、大树下,表达对天神、地神、树神的敬畏。由此形成宗教仪式、民俗文化融于一体的活动内容。现在,则主要由政府部门出面组织在广场和文化馆、博物馆通过展览以及艺术演出、表演等活动,展示锡伯族民俗艺术。其内容包括以下几个方面:

一、传承锡伯族古老的渔猎文化传统

锡伯族早期在大兴安岭一代从事渔猎生活形成崇拜大自

然的原始文化形态,诸如祖先崇拜、火崇拜、图腾崇拜(包括对神兽、狐狸、动物、神灵的崇拜等)、自然崇拜(包括对天、地、星辰的崇拜和祭祀,对山神、河神、鱼神、树神的崇拜等)、喜利妈妈、海尔堪等各类崇拜,在锡伯族的婚俗、丧葬、禁忌、礼仪、族谱和信仰中有所遗存。比如“喜利妈妈”过去是一种记载人口繁衍和族谱的方法:从大年三十至二月二日,在西屋的西北角至东南角拉起一根珍藏的绳子。这根绳子上,每生一个男孩,就系一张小弓箭或小农具;每生一个女孩就系一布条或小吊床、小扫帚等,表示女孩长大生儿育女,勤劳持家;每系一髀石表示一辈人。这根丝绳(锡伯语叫喜利)记载家族的繁衍。由于男人常年出外打猎谋生,妇女赡老育小,看家护院,地位重要,人们就把喜利看做保佑家宅平安的生灵了,称为“喜利妈妈”供奉起来。这样的“喜利妈妈”,锡伯家中仍可见到。比如,由于柳树生命力强,成活率高,被视为神树,婴儿吊床要用柳板,老人坟上要插柳枝等等。

锡伯族至今仍保留着冬季打猎,春季捕鱼的渔猎风俗。大雪之后,众人骑上骏马,扛上猎枪、矛子,带上猎鹰、猎狗去山野狩猎,“日落西山狩猎归,新鲜的野兔剥开皮。花花菜拌炒兔子肉,比山珍海味更香美。”伊犁河鲤鱼、鲢鱼肉肥味美,到伊犁河拉网、挂网打鱼,也是西迁节的传统习俗,并创造了一种“河水煮河鱼”的特殊吃法,成为远近闻名的一种旅游饮食文化。

二、传承着锡伯族原始宗教萨满文化传统

萨满教是锡伯族的原始宗教,它对锡伯族的民俗艺术的影响远远超过其他宗教,所以,人们说“萨满是一个舞蹈家、一个



■ 锡伯族西迁节 郭晓东 / 摄 ■

歌手和一个整体管弦乐队。”这在西迁节民俗艺术活动中也有所展示。萨满教在同姓氏族的传衍中,表演活动主要有攀刀梯(由13级到49级不等)和巫术等形式。巫医(额尔其)在锡伯族民间仍有活动。萨满跳神的基本姿势,有模仿鹰击野鸡,有模仿猎人追逐野兽,有模仿战场厮杀,这些动作逐渐演化、发展为一种舞蹈形式,并成为民俗艺术中的一个重要舞蹈种类。据此创编的《额姆琴舞》、《铃鼓舞》、《鼓舞》在国家级、自治区级比赛中多次获奖。萨满跳神时演唱的神歌也成为民俗艺术中的一个重要民歌种类,目前搜集到了《艾辛哈准》、《东布尔东布尔》等二十余种,成为研究萨满文化的珍贵资料。萨满跳神时敲击的鼓

点,与“神歌”配合形成宫、商、羽调式音乐,据此创作的《世世代代铭记毛主席的恩情》,至今久演不衰。萨满跳神时的神袍、神裙、腰铃、神镜、神矛、神鼓以及神像图等道具,在萨满世界里都被赋予了神化的意义,比如神裙被认为是灵魂的飞升,在与恶魔搏斗中保护他战无不胜;神袍和神矛象征勇武精神;腰铃象征着风雷交鸣,行途艰险等。而在西迁民俗艺术的展览中,这些服饰和道具可以启发我们思考原始宗教的内蕴,也使我们感叹锡伯族民间工艺的精美绝伦。

三、传承着“国语骑射”的文化传统

在清朝的前期、中期,满语满文被当做“国语”推行,锡伯族编入满洲八旗后就开始系统学习满语满文,直到1947年,在满文基础上稍加改革形成锡伯文,使两者成为同一母体的孪生语言文字,兼容性很强。凡懂锡伯语语文者,都懂满语满文,这在满语满文已经成为文献语言的境况下,为我国和世界满——通古斯语族民俗事象的保存和研究提供了可能。所以,对于满语满文的学者,西迁节为他们提供了宝贵的学习机会。

察布查尔锡伯自治县也是我国的箭乡,国家唯一的射箭体育运动学校就在该县,从20世纪50年代至80年代,本县培养的锡伯族运动员在国内外大型比赛上连续夺得近百枚金牌,百余枚银牌和铜牌。这源自西迁节民俗艺术所包含的善射传统。这种善射传统又源自锡伯族盘马弯弓狩猎、杀敌的生活经历和英雄豪情。所以男孩出生,长辈要在门口用红绳挂一小弓箭;出生的第三天,长辈要向天、地、东南西北方向各射一箭;18岁骑射合格,就要应征入伍,身背弓箭,驰骋沙场。现在,弓箭已由冷



兵器转化为民俗艺术中颇具特色的娱乐活动项目。在西迁节民俗艺术活动中,人们可以在广场看到锡伯儿女射箭比赛的飒爽英姿,看到他们挽弓搭箭的专注神态,正是“英姿潇洒,雕翎斜挂,锡伯儿女神箭,引弓千钧待发,一声鸣镝飞去,一朵彩云落下。”弓箭之乡也催生了弓箭的制作。锡伯人一向崇尚的弓箭,也凝聚了民族的创造智慧和审美智慧。由伊春光开发和创制的“锡力旦”牌弓箭,已生产出帝王弓、霸王弓、九族弓、瑞祥弓、龙神弓、虎威弓等形状和大小不一的多种旅游工艺品,使参加西迁节的中外客人爱不释手。

四、传承着锡伯族军民屯垦戍边的爱国精神

锡伯族军民为了戍守边陲,背井离乡,永别亲人,义无反顾,奉调西迁的壮举,已经升华为一种崇高的爱国主义精神,永远激励后人,为后人所传唱。抵达伊犁之后,他们组成锡伯营,戍守与沙俄交界的18座哨卡,驻防喀什、塔城等军事重镇,亲身参加了平定张格尔叛乱的战斗,立下了军功;在沙俄侵占伊犁期间,他们巧于周旋,保持了民族尊严,并为收复伊犁作出了重要贡献。同时,在伊犁河腹地开挖察布查尔大渠,引伊犁河水种田屯居,在亘古荒原落户起村,安居乐业,彰显屯垦戍边的亮丽风景。这些可歌可泣的业绩,都是西迁节民俗艺术中永不枯竭的主题,它体现在展示的史料中,民间画家何叶尔·兴谦二十余幅油画《西迁组画》里,扎·藏布教授的巨幅浮雕壁画《大西迁》里,也体现在舞台演出的艺术作品中,如铁山演唱的长诗叙唱《喀什噶尔之歌》,记述了伊犁四营平定张格尔之乱的历史过程,特别精彩地描写了活捉张格尔的战斗场景:“清军边呼边攀

山,各个活像小老虎;官兵步步通山峰,远望个个如虎奔。锡伯马甲讷松阿,先登高峰与贼斗;其后英雄舒兴阿,一起活捉张格尔。”听来让人荡气回肠。阿哥拜以念说(朱伦呼兰比)形式表演的《辉番卡伦来信》,是文克津在百千米外的辉番哨卡换防时写给家人的信,通过这篇优美的散文,人们知道了咸丰初年边防哨卡的生活和官兵忠于职守的情况,抚今追昔,人们更加敬仰先辈,珍惜今天来之不易的幸福生活。

除了朱伦呼兰比、更心比之外,西迁节期间演出的民间艺术还有锡伯族汗都春(戏剧)《李彦贵卖水》、《农家乐》等,民间舞蹈“贝伦舞”的《蝴蝶舞》、《狩猎舞》等,民歌演唱等等,使人尽情领略古老和独具魅力的锡伯族传统艺术。

锡伯族是在保卫新疆、建设新疆中做出了独特贡献的民族之一,锡伯族西迁节民俗艺术作为国家级非物质文化遗产项目,是一个集历史、地域、精神为一体的文化空间,不仅为研究锡伯族提供了宝贵的平台,而且其深邃的复杂的内涵,也为洞察、研究我国西部边疆史、民族交流史,解读满语满文启开了一扇门窗。